

BESTELAKO XEDAPENAK

HEZKUNTZA, HIZKUNTZA POLITIKA ETA KULTURA SAILA

1077

EBAZPENA, 2014ko otsailaren 17koa, HABEren zuzendari nagusiarena, Euskal Etxeetako ikasleen euskara-mailak Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculumaren arabera egiaztatzeke, 2014. urteko gaitasun-proben deialdi berezia egiten duena.

Kulturako sailburuaren 2011ko urtarrilaren 19ko Aginduak Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculumean (HEOC) ezarritako euskararen gaitasun-mailak egiaztatzeke prozedura zehazten du, oinarri hartuz Kulturako sailburuaren 2000ko urtarrilaren 24ko eta 2006ko martxoaren 13ko Aginduak, HEOCa arautzeko emandakoak, hain zuzen ere.

Aginduaren 11. artikulua xedatzen du, ikasleak duen gaitasun komunikatiboa mailaz maila ziurtagiri batez aitortua izateko, azterketariak ezinbestekoa izango duela maila bakoitzari dagokion gaitasun-proba gainditzea.

Halaber, azaroaren 9ko 297/2010 Dekretuak, bere 6. artikuluan xedatzen du Dekretuan bertan jasotako euskararen ezagutza egiaztatzen duten titulu eta ziurtagiriak eskuratzeko probak, horietako bakoitza parekatuta dagoen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko mailarekin bat egiteko egokituko direla.

Horrela, egiaztatze-proba bakoitzak Dekretu eta Agindu horietan gaitasun-maila bakoitza zedarrizteko finkatutako helburuak eta edukiak (linguistikoak, testualak, estrategikoak...) neurtuko ditu, trebetasunez trebetasun, betiere, HEOCen, Kulturako sailburuaren 2011ko urtarrilaren 19ko Aginduan eta Ebazpen honetan finkaturiko ebaluazio-irizpideei jarraiki.

Gainera, aipatutako 2011ko urtarrilaren 19ko Aginduak, 9. artikuluan, aurreikusten du deialdi ohiko zein bereziak egiteko aukera, eta xedatzen Euskal Etxeetako ikasleei zuzendutakoak deialdi bereziak izango direla.

Azkenik, aipatu Aginduak zehaztutakoa jarraituz eta garatu nahian, eskumena ematen zaio HABEren zuzendari nagusiari, Ebazpenez gaitasun-proben deialdiak egin eta azterketaldion beharrezko xehetasunak arautzeko.

Hori dela eta, hau

EBAZTEN DUT:

Lehenengoa.— Euskal Etxeetako euskara-ikasleen komunikazio-gaitasunen lehen, bigarren eta hirugarren mailak egiaztatzeke 2014. urteko azterketa-deialdi berezia egitea, I. eta II. eranskinetan agertzen diren oinarri-arau eta irizpideen arabera.

Bigarrena.— Ebazpen honetan araututako deialdiaren antolaketa eta egikaritzarako, segidan aipatzen diren funtzio-esleipenak eta izendapenak egiten dira:

—Azterketa-batzordea: Kulturako sailburuaren 2011ko urtarrilaren 19ko Aginduaren 13. artikulua ezarritakoari jarraiki, 2014ko ohiko deialdietarako eratutako Azterketa-batzordeak, aipatu artikulua ezartzen dizkion funtzioez gain, deialdi berezi hau dela eta, bere egingo ditu aipatutako Aginduak maila bakoitzeko epaimahaiei ezartzen dizkienak.

– Deialdiaren arduraduna: deialdi berezi honen arduradunak bere egingo ditu aipatutako Aginduak, 17. eta 18. artikuluetan, tutoreei eta lurralde-arduradunei emandako zereginak.

Horretarako, deialdi berezi honen arduradun izendatzen da: Jose Francisco Zinkunegi Uzkudun.

– Aztertzaileak: aipatutako Aginduaren 16. artikulua ezarritako funtzioak eta betebeharrak izango dituztelarik, aztertzaile izendatzen dira:

Errukine Olaziregi Gomez: Madrilgo Euskal Etxean egingo diren egiaztatze-probetarako.

Jose Angel Odiaga Gallettebeitia: Bartzelonako Euskal Etxean egingo diren egiaztatze-probetarako.

Halaber, proba hauek zuzentzeko eta baloratzeko, deialdi honetan aztertzaile aritu ahal izango dute, horretarako baldintzak betez 2014ko ohiko deialdietarako izendatuak izan direnek.

Hirugarrena.– Ebazpen honen euskal eta erdal idazkien arteko edozein interpretazio-auziren aurrean, jatorrizkoa euskaraz idatzitakoa dela kontuan izanik, euskal idazkiari dagokion irakurketak izango du lehentasuna.

Laugarrena.– Ebazpen honen aurka, ez baitu bide administratiboa agortzen, interesdunek gora jotzeko errekurtsoa jar dezakete Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kulturako sailburuaren aurrean, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita hilabeteke epean.

Donostia, 2014ko otsailaren 17a.

HABEren zuzendari nagusia,
JOSEBA ERKIZIA ITOITZ.

I. ERANSKINA

OINARRI-ARAUAK

1. oinarria.– Xedea.

Oinarri-arau hauen xedea da Euskal Etxeetako euskara-ikasleen HEOCen zedarritutako lehen, bigarren eta hirugarren mailetako gaitasun komunikatiboa egiaztatzeko 2014. urteko azterketa-deialdi bereziaren prozedura garatzea.

2. oinarria.– Deialdirako oinarrizko esparrua.

Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculumuma eta Hizkuntzen ikaskuntza, irakaskuntza eta ebaluaziorako Europako Erreferentzia Marko Bateratua dira azterketariaren hizkuntza-gaitasunaren neurketaren oinarri eta barruti, hurrenez hurren.

Gaitasun-proba hauek deialdi honen II. eranskineko edukietara egokituko dira: ezaugarriak, antolamendu-modua, ebaluazio-irizpideak eta atalez ataleko kalifikazioa. Maila horiek egiaztatu nahi dituen azterketariak HEOCen maila bakoitzarentzat trebetasun bakoitzean xedatutako gutxieneoak gainditu beharko ditu.

3. oinarria.– Informazioa eta tramitazioa on line.

Deialdi honetan aurreikusitako prozeduren ondoriozko argitaratze eta jakinarazpenak www.habe.euskadi.net atariaren bidez egingo dira, azterketak berraztertze eskaerei, erreklamazioei eta administrazioarekiko errekurtsio eta gora jotzeen ebazpenei dagozkienak izan ezik.

Era berean, azterketariak www.habe.euskadi.net ataria erabiliz gauzatuko ditu deialdi honetan horrela xedatutako izapideak.

4. oinarria.– Erreklamazioak eta gora jotzeak.

Deialdi honetako egiaztatze-prozesuan interesdunak uste badu prozeduran, puntuazioen zenbatzean, edo emaitzetan errakuntzarik gertatu dela, erreklamazioa jar dezake, betiere, jarraian azaltzen diren datu zein agiriak aurkezten baditu:

- Erreklamatzailaren izen-deiturak eta jakinarazpenetarako helbidea.
- Nortasun-agiriaren zenbakia.
- Egiten duen eskaera edo erreklamazioa.
- Gertaera edo errakuntza hori izan dela erakusten duten agiriak edo frogak.
- Euskal Etxea, data eta egiaztatze-maila.
- Erreklamaziogilearen izenpea.

Erreklamazioak hiru eguneko epean aurkeztu beharko dira, onartuei buruzko erabakia hartu edota proben emaitzak ezagutzera eman eta biharamunetik kontatzen hasita. Erreklamazioak probak egin aurretik eta emaitza orokorrak onartu baino lehen ebatziko dira, hurrenez hurren.

Interesdunek, halaber, gorako errekurtsioa aurkeztu ahal izango dute HABEren zuzendari nagusiaren aurrean, azterketen behin betiko emaitzak argitaratu eta hurrengo hilabetean, edo horrela dagokionean, aurkatutako egintza gertatu den egunetik aurrera. Errekurtsioak ebatzeko, HABEren zuzendari nagusiak deialdi honetako arduradunari eta Azterketa-batzordeburuari errekurtsioaren

mamiari buruzko txostena eska liezaieke; txosten hori, gehienez, hamar eguneko epean emango dute. Halaber, deialdi hauetan parte hartzen ez duen kanpoko adituren baten irizpena ere eska lezake.

Erreklamazioak zein gorako errekurtsioak HABEren Donostiako Erregistro Nagusira igorriko dira, honako helbide honetara: Vitoria-Gasteiz kalea 3-6.a. 20018 Donostia. Horretarako, azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, 38. artikulua 4. paragrafoan, ezarritako baliabideak erabili ahal izango dira.

Edozein modutan, erreklamazioek zein gora jotzeko errekurtsioek ez dituzte etengo deialdi honetan jasotako ohiko prozedurak eta egutegia.

5. oinarria.— Espedienteak ikustez.

Azterketariak bere espedientea ikusi nahi badu, dagokion deialdiko behin betiko emaitzak argitaratu eta hamar eguneko epea izango du HABEren Azterketa-batzordeburuari idatziz eskaera egiteko.

6. oinarria.— Azterketariak bete beharreko gutxienekoak.

Azterketa-deialdi honetara aurkezteko, azterketariak ondoren zehazten diren gutxieneko baldintzak bete beharko ditu.

– Euskal Etxeren batean matrikulatuta egotea.

Azterketariak Euskal Etxeren batean matrikulatuta egon beharko du 2013ko ekainaren 1etik aurrera hasitako ikastaro batean lehenengo, bigarren eta hirugarren mailan.

– Mailaren atalasea bermatua izatea.

Azterketariak 2012ko urriaren 1etik aurrera hasitako ikastaroetan, lau hizkuntza-trebetasunetan, dagokion mailaren atalasea iritsia izan beharko du Euskal Etxean 2014ko martxoaren 21erako. Ondorio horietarako, Euskal Etxeak ikasleen datuak jarriko ditu HABEren eskura. Euskal Etxeak ikasle horri emandako kalifikazioak aintzat hartuko ditu HABEk.

7. oinarria.— Euskal Etxeen egitekoez.

Euskal Etxeak, Ebazpen honen 6. oinarrian adierazitako egunerako, deialdiaren arduradunari luzatuko dio egiaztatze-probetan parte hartu nahi duten ikasleen zerrenda, euren datuak jasoz eta dagozkien gaitasun-mailen gutxienekoak egoki ziurtatuz, mailaz mailako kodeetan:

– Lehen maila: 106 kodea.

– Bigarren maila: 109 kodea.

– Hirugarren maila: 112 kodea.

8. oinarria.— Deialdiaren burutzeaz.

Kulturako sailburuaren 2011ko urtarrilaren 19ko Aginduaren 19. artikuluari jarraiki, HABEren Hizkuntzaren Didaktika Zerbitzuko Ebaluazio zein Programa Bereziarako atalei dagokie deialdi honen antolaketa burutzea eta deialdi honetako arduradunari deialdia egikaritzea.

9. oinarria.— 2014rako deialdia eta azterketa-lekuak.

Deialdi bakarra izango da 2014. urtean eta probak Madrilen eta Bartzelonan egingo dira.

10. oinarria.— Deialdiaren egutegia.

Ebazpen hau EHAAn argitaratu eta biharamunetik hasita hamar eguneko epean emango du argitara HABEk, www.habe.euskadi.net atariaren bidez, 2014. urteko deialdirako aurreikusitako datak eta lekuak.

Aipatu atariaren bidez HABEk jakitera emango du deialdia egituratzeko antolatu den egutegia: matrikula egiteko epea, onartuen zerrenda jakitera emateko eguna, gaitasun-proben datak eta emaitzak jakinarazteko datak.

HABEk egutegian aurreikusitako egunak alda ditzake deialdiaren kudeaketan gerta litezkeen gorabeheren arabera, azterketaldirako matrikula-epeak izan ezik.

11. oinarria.— Matrikula egiteko izen-ematea eta ordainketa.

Internet bidez bideratuko da gaitasun-proba egiteko izen-ematea eta, horretarako, www.habe.euskadi.net atarian bete beharko da matrikula-inprimakia.

Matrikularen ordainketa ere Internet bidez egingo da edo, bestela, horretarako bidea ematen duten aurrezki-kutxa edo banketxeetan, izena ematean eskuratzen den matrikula-inprimakia erabiliz eta bertan adierazitako epearen barruan.

Matrikulatze-prozesua izen-ematearekin eta matrikula-ordainketarekin osatuko da. Beraz, matrikularen ordainketa matrikula-epearen barruan egin behar du azterketariak; horrela egin ezean prozesutik kanpo geratuko da.

Arrazoiak arrazoi, behin matrikula-eskubideak ordainduz gero, ez da dirurik itzuliko, non eta oker bat izan eta maila bereko matrikula birritan egin ez den.

Matrikula egitearekin batera, Ebazpen honetara bildutako irizpide eta jokabide guztiak bere egi-ten dituela onartu eta aditzera ematen du izena emana duen azterketariak.

12. oinarria.— Matrikula-ordaina.

Matrikula 30 eurokoa izango da maila bakoitzeko, kopuru hori ezartzen baitu Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kulturako sailburuaren 2013ko irailaren 17ko berariazko Aginduak, 5. artikuluan, HABEk eskaini eta betetzen dituen jardueren prezio publikoak finkatzen dituenak.

13. oinarria.— Onartuen zerrenda.

Matrikula egiteko epea amaitu ondoren, HABEren zuzendari nagusiak ebatziko du gaitasun-probetan parte hartzeko onartuen zerrenda eta azterketari bakoitzak www.habe.euskadi.net atarian ikusi ahal izango du norberari dagokion matrikula zertan den.

14. oinarria.— Berariazko egoerak.

Kulturako sailburuaren 2011ko urtarrilaren 19ko Aginduaren 22. artikuluan xedatutakoari jarraiki, behar jakinak izan eta ziurtagiria lortu nahi duen ikaslearen kasuan, berdintasun-neurriak hartuko dituzte HABEk zein Euskal Etxeek, bakoitzak bere egitekoen baitan, azterketari horren aukerak bermatzeko, betiere, azterketaren edukia indargabetzeke edota eskatu beharreko gaitasun-maila murrizteke.

Gaitasun-proba berariazko behar horietara egokitu ahal izateko, azterketariak azterketaldirako matrikula egiteko garaian, deialdiko arduradunari edota Euskal Etxekoari egin beharko die eskaera, duen elbarritasuna agiri ofizialez zurituz eta eskatzen duen egokitapena azalduz (aulki, mahai

edo ordenagailu berezia, entzungailuak, braille-sistema, etab.), kasuan kasuko antolaketa-moduaren arabera.

Eskari hauen aurrean, HABEk zein Euskal Etxeek denbora nahiz baliabideak egokituko dizkiote behar bereziak dituen azterketariari, betiere 2006ko ekainaren 9ko ORDEN/PRE/1822/2006 Aginduari edota gaitasun-probok izan egunean indarrean egon daitekeen arautegiari jarraiki.

15. oinarria.— Gaitasun-proben ezaugarriak, antolamendu-modua, ebaluazio-irizpideak eta atalez ataleko kalifikazioa.

Gaitasun-maila bakoitza neurtzeko prestatutako probek azterketariaren euskarazko gaitasun komunikatiboaren zenbatekoa eta nolakoa neurtuko dute: azterketariak euskaraz entzundakoa ulertzeko eta irakurritakoa bereganatzeko duen gaitasuna, batetik, eta euskaraz aditzera eman nahi dituen diskurtsoak ahoz zein idatziz egiteko duena, bestetik.

Gaitasun-probok 1., 2. eta 3. mailetan egingo dira, Kulturako sailburuaren 2011ko urtarrilaren 19ko Aginduari 7. artikuluari eta Ebazpen honen II. eranskinera bildutako ebaluazio-irizpideen arabera.

HABEren Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculumari jarraiki, Hizkuntzaren Didaktika Zerbitzuko Ebaluazio-atalak lau trebetasunak neurtzeko probak prestatuko ditu, mailaz mailako ebaluazio-irizpideak oinarri hartuz.

Entzumena eta irakurmena neurtzeko probak Euskal Etxeek aplikatu dituzte. Mintzamina eta idazmina neurtzeko probak, berriz, Euskal Etxeek eta HABEren Didaktika Zerbitzuak aplikatuko dituzte.

Gaitasun-probak neurtzeko antolaketaren nondik norakoak (ordutegia, lekuak eta azterketarien zerrendak) frogateguna baino bost egun natural lehenago emango dizkio aditzera Euskal Etxe bakoitzak deialdiaren arduradunari, honek egokitzapen beharrik ikusiko balu, hiru eguneko epean Euskal Etxeari jakinarazi eta egokitzapenak garaiz egin ahal izateko.

Entzumeneko eta irakurmeneko probak gainditu ez dituenari ez zaio zuzenduko idazmeneko proba. Eta mintzameneko proba aurkezteko, azterketariak gainditua izan beharko du idazmenari dagokiona.

Gaitasun-proba gainditutzat emateko, lau trebetasunetan gainditu beharko ditu azterketariak II. eranskinean zehaztutako gutxieneakoak. Maila bakoitzeko probak 100 puntu izango ditu guztira, eta gainditzeko, gutxienez, 50 puntu lortu beharko ditu azterketariak.

16. oinarria.— Gaitasun-proben zuzenketa-prozesua.

1.— Lau hizkuntza-trebetasunak neurtzeko azterketariak egindako probek Euskaltzaindiak indarrean dituen arauak beteko dituzte, eta, betiere, euskara-eredu landu eta jantzia emanak etorriko dira.

Ahaztasuna neurtzeko probetan, azterketariak bere euskalkia erabiltzeko gaitasuna eta jaritasuna erakus dezake, betiere, egitekoaren testuinguruari hala badagokio. Honelakoetan, aztertzaileek azterketarion gaitasun- eta jaritasun-maila hori aintzat hartu eta balioetsiko dute azkenengo emaitza jartzean.

2.— Gaitasun-probak norenak diren jakin gabe zuzenduko dituzte aztertzaileek, zuzenketa izengabea bermatuz. Irakasleak ezin izango du berak izandako ikasleen gaitasun-probarik zuzendu.

Horrelakorik gertatuz gero, aztertzaileak berak egin beharko dio uko egoera horri azterketaldiaren antolaketa-garaian.

3.– Idazmen-proba berariazko aplikazio informatikoen bidez banatuko zaie aztertzaileei zein tutoreari euskarri digitalean.

4.– Zuzenketa-oharrak berariazko fitxa digital batera bilduko dira, bertan jarritako kalifikazioak azterketariak argi eta egoki ulertzeko moduan.

5.– Idazmen-proba.

a) Idazmen-proba, gutxienez, bina aztertzailek zuzenduko dute eta irizpen arrazoitua emango dute adostutako kalifikazio-fitxan.

b) Idazmen-proban eskatutako hitz-kopuruaren gutxienekoari dagokionez, aztertzaileak irizpideok beteko ditu eta ondoriozko kalifikazioa emango:

– Azterketariak eskatutako hitz-kopurua idatzi eta mailari dagozkion gutxienekoak betetzen baditu, 15-30 puntu bitartean emango zaizkio.

– Eskatutako hitz-kopurura iristeko % 10a baino gutxiago falta izan bazaio, baina mailari dagozkion gutxienekoak betetzen baditu, 15 puntu emango zaizkio, baldin eta azterketariak gutxienez ONGI kalifikazioa lortu badu atal guztietan, 2011ko urtarrilaren 19ko Kulturako sailburuaren Aginduaren 7. artikuluan xedatutako irizpideen arabera eta Ebazpen honen II. eranskinera bildutako mailari dagozkion gutxienekoetan.

– Eskatutako hitz-kopurura iristeko % 10a baino gehiago falta bazaio, 5 puntu emango zaizkio.

c) Aztertzaileak idazmen-proba zuzendu ondoren, jarraibide hauei lotuko zaizkie:

– Bi aztertzaileen kalifikazioak proba gainditzeko behar diren gutxienekoak baino handiagoak direnean, Epaimahaiari bi aztertzaileek adosturiko emaitza proposatuko zaio, eta kalifikazio-fitxa bakarrean emango da irizpen arrazoitua.

– Bi aztertzaileen kalifikazioak proba gainditzeko behar diren gutxienekoetara iristen ez direnean, Epaimahaiari bi aztertzaileek adosturiko emaitza proposatuko zaio, eta kalifikazio-fitxa bakarrean emango da irizpen arrazoitua.

– Gutxienekoak bete diren ala ez erabakitzean bi aztertzaileak bat ez badatoz edo tutorea ohar-tzen bada kalifikazio-proposamena ez dela egokitzen mailako irizpideetara, hirugarren zuzenketa bideratuko da tutorearen eskutik. Horrelakoetan, tutoreak ofizioz ebaluatuko ditu probak, aztertzaileei emango die horren berri, eta irizpen arrazoitu propioa proposatuko dio Epaimahaiari.

6.– Mintzamen-proba.

a) Mintzamen-proba bina aztertzailek egin eta zuzenduko dute eta kalifikazio-fitxa bakarrean emango dute irizpen arrazoitua.

b) Gutxienekoak bete diren ala ez erabakitzean bi aztertzaileak bat ez badatoz, bigarren zuzenketa bideratuko da tutorearen eskutik. Tutoreak irizpen propioa eman eta gero, jarritako emaitzen proposamena Epaimahaiaren eskura jarriko du.

c) Mintzamen-proba guztiak grabatu egingo dira, zuzenketa-prozesuaren euskarri eta ikerketa-helburu zein aztertzaileen trebakuntzarako.

7.– Irakurmen- eta entzumen-probak.

Gaitasun-probaren atal hauek Euskal Etxe bakoitzak aplikatu eta neurtuko ditu. Azterketa burutu eta zuzendu ondoren, lortutako kalifikazioak proposamen-akta batera bildu eta emaitzak HABEk berariaz jarritako datutegi batean sartuko ditu Euskal Etxe bakoitzak; beti ere, ezarritako datari eta prozedurari jarraiki, Epaimahaiari bere horretan aurkezteko.

Azterketak Euskal Etxean gordeko dira.

17. oinarria.– Azterketen emaitzen aktak.

Aztartzaileen entzumen- eta irakurmen-atalei dagozkien aktak Euskal Etxe bakoitzak egingo ditu, mailaz maila. Idazmen eta mintzameneko proposamen-aktak, berriz, Epaimahaiaren egiteko izango dira.

18. oinarria.– Irizpen arrazoitua.

Idazmen-ataleko eta mintzamen-ataleko kalifikazio-orriak eta egindako idazmen-proba ikusgai izango ditu azterketariak www.habe.euskadi.net atarian.

19. oinarria.– Gaitasun-proben emaitzak.

Gaitasun-proben emaitzak www.habe.euskadi.net atarian eskuragarri izango ditu azterketariak, mailaz maila eta trebetasunez trebetasun, egutegian zehaztutako datetan.

20. oinarria.– Ziurtagiriak.

Gaitasun-proba gainditu eta mailaren bat egiaztatu duen azterketariak dagokion ziurtagiria eskuratzeko eskaria www.habe.euskadi.net atariaren bitartez egin behar du. HABEren Hizkuntzaren Didaktika Zerbitzuak eskabidean eman helbidera igorriko dio dagokion ziurtagiria edo duplikatua, aurrezki-kutxa edo banku bidez edo Internet erabiliz dagokion tasa ordaindua duela frogatu ondoren.

Maila bakoitzeko agiria eskuratzeagatik, eskari-egunean indarrean dagoen tasa ordaindu beharko da, mailaren egiaztapena aurreko urtetan egin bada ere. Agirien eta duplikatuen tasen unean uneko zenbatekoak www.habe.euskadi.net atariaren bidez jakinaraziko ditu HABEk.

21. oinarria.– Datu pertsonalen babesa.

Egiaztatze-deialdi honen kudeaketan horretarako sorturiko fitxategian tratatuko dira datu pertsonalak. HABEren zuzendaritza nagusia bera izango da fitxategiaren administrazio-organo arduraduna eta sartu, zuzendu, deuseztatu eta aurka egiteko eskubidea zuzendaritza horren aurrean gauzatu ahal izango da. Fitxategi horretan jasotako datuen helburuak honako hauek izango dira:

- Ebazpen honetan araututako prozeduren kudeaketa.

- Euskara Tituluen eta Ziurtagirien Erregistro Bateria emandako ziurtagiriak helaraztea, urriaren 16ko 222/2012 Dekretuak agintzen duen moduan.

- Horrela dagokionean, maila egiaztatu duten azterketarien informazioa ikasleei zuzendutako diru-laguntzen proposamena egiteko, horretarako deialdia onartzen bada.

Datu pertsonalen babesari buruzko argibideak jasoko dituen klausula jasoko da egiaztatze-prozesuan parte hartzeko bete beharreko eskabide-orrian.

Egiaztatze-deialdietan parte hartuko duten administrazio-langileek eta berariaz izendaturiko kideek deialdien kudeaketan ezagutzen dituzten datu pertsonalen gaineko sekretua zaindu beharra dute.

Prozesuko faseen publizitateak publizitate-printzipioari eusteko gutxieneko datu pertsonalak, eta erreklamatzeko epeak igaro arte bakarrik, jasoko ditu. Informazio horrek datuok izaera pertsonala dutela ohartarazten duen klausula bat izango du, alegia, datu pertsonalok datuak babesteko arloan egungo legedia betetzen dutela eta euren helburu bakarra prozedura honen faseari publikotasuna eman eta, hala behar denean, parte-hartzaileei jakinaraztea dela adieraziz. Horretaz gain, informazio-paragrafo bat izango du; bertan, adieraziko da informazioa ez dela jendearen eskurako iturri eta ezingo direla ez osorik ez partez kopiatu, ez eta informazioa errekuiperatzeko inongo sistemaren bidez transmititu eta erregistratu ere, ukituek eurek baimena eman ezean.

Azkenik, egiaztatze-prozesua amaitu ondoren, mintzameneko probak prestakuntza eta ikerketetarako erabili ahal izango dira, betiere datu pertsonalak bereizi ondoren, indarrean dagoen legediak agintzen duen moduan.

II. ERANSKINA

2014. URTEKO DEIALDIETAKO LEHEN, BIGARREN ETA HIRUGARREN MAILAK
EGIAZTATZEKO AZTERKETAK: EZAUGARRIAK, ANTOLAMENDU-MODUA,
EBALUAZIO-IRIZPIDEAK ETA ATALETZ ATALETAKO KALIFIKAZIOAK

1. maila

Irakurmena:

Emandako testua edo testuak irakurri ondoren, azterketariak zenbait egiteko burutu beharko ditu. Testuaren ulermen orokorra, xehea edota testutik informazioa ateratzea eskatuko zaio azterketariari. Erantzun okerrengatik ez zaio punturik kenduko. Zati honek 20 puntu izango ditu denera, eta gainditzeko 10 puntu lortu beharko dira. Probaren iraupena 35 minutu ingurukoa izango da.

Idazmena:

Azterketariari egoera bat emango zaio testuinguru jakin batean, eta, gutxienez, 140 hitzeko testu bat edo 100 inguruko bi testu idatzi beharko ditu. Testuak inprimaki, ohar, jakinarazpen, gutun informal, kontakizun labur... erakoak izan daitezke. Idatzien ebaluaziorako irizpide hauek hartuko dira kontuan: 1) testuinguruarekiko eta testuarekiko egokitasuna; 2) koherentzia eta koherentsia; eta 3) hizkuntz baliabideen zuzentasuna eta aberastasuna. Ebazpen honen 16.5 oinarrian xedatutakoari jarraiki, zati honek 30 puntu izango ditu gehienez, eta gainditzeko 15 puntu lortu beharko dira. Probak 60 minutu inguruko iraupena izango du.

Hitzak zenbatzeko, irizpideok erabiliko dira:

- Eskainitako izenburua ez da kontuan hartuko.
- Eskutitz zein inprimaki erako testuetan (ohar, e-posta, eskabide-orri...) hasierako agurretik hasi eta amaierako agurrean amaituko da kontatzen. Beraz, ez dira zenbatuko igorle zein hartzailearen datu hutsak (izen-abizenak, helbidea...). Datari dagokionez, lau hitz zenbatuko dira gehienez.
- Sortutako testuari erreparatuko zaio soilik. Beraz, proposaturiko egoera komunikatibotik hitzez hitz kopiatutako esaldiak ez dira kontuan hartuko.

Horrez gain:

- Hitz-elkarketak: hitz bakar bezala zenbatuko dira, kontzeptuak berak adierazten duen bezala.
- Araua bete gabe idatzitako hitzak zuzen idatzita baleude bezala zenbatuko dira.
- Zenbakiak hitz bakar bezala zenbatuko dira.

Entzumena:

Azterketariak eguneroko bizitzako edo ohiko gaien inguruko testu grabatua entzungo du. Testu horren ulermena frogatzeko, azterketariak zenbait egiteko burutu beharko ditu. Entzun-gaia testu luze bat izan liteke edo zenbait testu labur. Grabazioak behin edo bitan entzungo dira, entzungai-motaren arabera, eta azterketariak denbora jakin bat izango du grabazioa entzun aurretik, galderak irakurtzeko. Testuko ideia nagusia jasotzen jakin beharko du, informazio garrantzitsua bereizten edota xehetasun batzuk nabarmentzen. Zati honek 20 puntu izango ditu denera, eta gainditzeko, gutxienez, 10 lortu beharko dira. Probaren iraupena 25 minutukoa izango da, gehienez.

Mintzamina:

Azterketariak elkarriketa bat izango du, aztertzaileekin edo beste azterketari batekin. Probak hiru atal izango ditu: a) aztertzaileen galderak, sarrera gisa, b) aurrez prestatutako gai baten azalpena eta c) gai batekin lotutako elkarriketa, argazkiak oinarri hartuta. Mintzamina neurtzeko irizpideak hauek izango dira: 1) testuinguruarekiko eta testuarekiko egoki jardun duen; 2) azalpenean zein elkarreraginean diskurtsoa koherentea, argia, jariduna eta ongi ahoskatua den; eta 3) hizkuntz baliabideetan zuzentasuna eta aberastasuna adierazi duen. Gehienez, 30 puntu izango ditu atal honek, eta gainditzeko 15 puntu beharko dira. Azterketariak 10 minutu izango ditu gaia prestatzeko eta 10 minutu inguru proba egiteko.

Antolaketa

Azterketak bi eremu ezberdinetan gauzatuko dira: trebetasun hartzaileak (irakurmena eta entzumena) euskaltegietan egingo dira, eta trebetasun sortzaileak (idazmena eta mintzamina) lurraldeka, barruti bateratuetan.

Idazmena eta mintzamina neurtzeko probak bi egunetan egingo dira: batean idazmen-proba, eta bestean mintzamenarena.

Kalifikazioak

a) 1. mailako proben kalifikazioak honela emango dira:

Kalifikazioa	Gehienez	Gutxienez
Irakurmena	20	10
Idazmena	30	15
Entzumena	20	10
Mintzamina	30	15
GUZTIRA	100	50

b) Ponderazioa:

Idazmenari dagozkion 30 puntuak honako ponderazio-taularen arabera banatuko dira: egokitasuna, % 10; koherentzia, % 25; kohesioa, % 15; aberastasuna, % 20; eta zuzentasuna, % 30.

Mintzamenari dagozkion 30 puntuak honako ponderazio-taularen arabera banatuko dira: egokitasuna, % 10; koherentzia eta kohesioa, % 20; jaritasuna, % 25; aberastasuna, % 20; eta zuzentasuna, % 25.

c) Emaita:

Irakurmena: Gai / Ez gai.

Idazmena: Gai / Ez gai.

Entzumena: Gai / Ez gai.

Mintzamina: Gai / Ez gai.

Guztira: Gai / Ez gai.

2. maila

Irakurmena:

Emandako testua edo testuak irakurri ondoren, azterketariak zenbait egiteko burutu beharko ditu. Testuaren ulermen orokorra, xehea edota testutik informazioa ateratzea eskatuko zaio azterketariari. Erantzun okerrengatik ez zaio punturik kenduko. Zati honek 20 puntu izango ditu denera, eta gainditzeko 10 puntu lortu beharko dira. Proba honen iraupena 45 minutu ingurukoa izango da.

Idazmena:

Azterketariari egoera bat emango zaio testuinguru jakin batean, eta gutxienez 200 hitzeko testu bat edo 150 inguruko bi testu idatzi beharko ditu. Testuak inprimaki, ohar, jakinarazpen, gutun informal, kontakizun labur... erakoak izan daitezke. Idatzien ebaluaziorako irizpide hauek hartuko dira kontuan: 1) testuinguruarekiko eta testuarekiko egokitasuna; 2) koherentzia eta kohesioa; eta 3) hizkuntz baliabideen zuzentasuna eta aberastasuna. Ebazpen honen 16.5 oinarrian xedatutakoari jarraiki, zati honek 30 puntu izango ditu gehienez, eta gainditzeko 15 puntu lortu beharko dira. Probak 75 minutu inguruko iraupena izango du.

Hitzak zenbatzeko, irizpideok erabiliko dira:

- Eskainitako izenburua ez da kontuan hartuko.
- Eskutitz zein inprimaki erako testuetan (ohar, e-posta, eskabide-orri...) hasierako agurretik hasi eta amaierako agurrean amaituko da kontatzen. Beraz, ez dira zenbatuko igorle zein hartzailearen datu hutsak (izen-abizenak, helbidea...). Datari dagokionez, lau hitz zenbatuko dira gehienez.
- Sortutako testuari erreparatuko zaio soilik. Beraz, proposaturiko egoera komunikatibotik hitzez hitz kopiatutako esaldiak ez dira kontuan hartuko.

Horrez gain:

- Hitz-elkarketak: hitz bakar bezala zenbatuko dira, kontzeptuak berak adierazten duen bezala.
- Araua bete gabe idatzitako hitzak zuzen idatzita baleude bezala zenbatuko dira.
- Zenbakiak hitz bakar bezala zenbatuko dira.

Entzumena:

Azterketariak eguneroko bizitzako edo ohiko gaien inguruko hainbat testu grabatuta entzungo ditu. Testu horien ulermena frogatzeko, azterketariak zenbait egiteko burutu beharko ditu. Entzungaia testu luze bat izan liteke edo zenbait testu labur. Grabazioak behin edo bitan entzungo dira, entzungai-motaren arabera, eta azterketariak denbora jakin bat izango du, grabazioa entzun aurretik, galderak irakurtzeko. Testuko ideia nagusia jasotzen jakin beharko du, informazio garrantzitsua bereizten edota xehetasun batzuk nabarmentzen. Jakin ere jakin beharko du hizlariaren jarrera bereizten eta testuari dagozkion ondorioak ateratzen. Zati honek 20 puntu izango ditu denera, eta gainditzeko, 10 lortu beharko dira, gutxienez. Probaren iraupena 25 minutu ingurukoa izango da.

Mintzamena:

Azterketariak elkarriketa bat izango du, aztertzaileekin edo beste azterketari batekin. Probak hiru atal izango ditu: a) aztertzaileen galderak, sarrera gisa, b) azterketariak aurrez prestatutako gai baten azalpena, eta c) gai batekin lotutako elkarriketa, argazkiak oinarri hartuta. Mintzamena neurtzeko irizpideak honako hauek izango dira: 1) testuinguruarekiko eta testuarekiko egoki jardun

duen; 2) azalpenean zein elkarreraginean diskurtsoa koherentea, argia, jarioduna eta ongi ahoskatua den; eta 3) hizkuntz baliabideetan zuzentasuna eta aberastasuna adierazi duen. Gehienez, 30 puntu izango ditu atal honek, eta gainditzeko 15 puntu beharko dira. Azterketariak 10 minutu izango ditu gaia prestatzeko eta 10 minutu inguru proba egiteko.

Antolaketa

Azterketak bi eremu ezberdinetan gauzatuko dira: trebetasun hartzaileak (irakurmena eta entzumena) euskaltegietan egingo dira, eta trebetasun sortzaileak (idazmena eta mintzamena) lurraldeka, barruti bateratuetan.

Idazmena eta mintzamena neurtzeko probak bi egunetan egingo dira: batean idazmen-proba, eta bestean mintzamenarena.

Kalifikazioak

a) 2. mailako proben kalifikazioak honela emango dira:

Kalifikazioa	Gehienez	Gutxienez
Irakurmena	20	10
Idazmena	30	15
Entzumena	20	10
Mintzamena	30	15
GUZTIRA	100	50

b) Ponderazioa:

Idazmenari dagozkion 30 puntuak honako ponderazio-taularen arabera banatuko dira: egokitasuna, % 13; koherentzia, % 24; kohesioa, % 17; aberastasuna, % 20; eta zuzentasuna, % 26.

Mintzamenari dagozkion 30 puntuak honako ponderazio-taularen arabera banatuko dira: egokitasuna, % 10; koherentzia eta kohesioa, % 20; jariotasuna, % 25; aberastasuna, % 20; eta zuzentasuna, % 25.

c) Eraitza:

Irakurmena: Gai / Ez gai.

Idazmena: Gai / Ez gai.

Entzumena: Gai / Ez gai.

Mintzamena: Gai / Ez gai.

Guztira: Gai / Ez gai.

3. maila

Irakurmena:

Emandako testuak irakurri ondoren, azterketariak zenbait egiteko burutu beharko ditu. Alde batetik, azterketariak frogatuko du ulertzen duela testuen esanahi orokorra, ideia nagusiak nahiz bigarren mailakoak edo xehetasunak, edota espresuki testuan adierazten ez diren ideiak, hala nola komunikazio-xedea, idazlearen jarrera, ikuspuntua edo iritzia, besteak beste. Ariketak hone-lakoak izan daitezke: aukera anitzeko galderak, erantzun laburrekoak, egia/gezurra erakoak, testu-zatiei dagozkien ideiak aukeratu, lotura egokiak egin, testua ordenatu, laburtu, ideiak edota paragrafoak lotu.

Bestalde, zenbait testu azterketariaren sintaxiaren eta lexikoaren erabilera neurtzeko izango dira. Horretarako, hainbat ariketa-modu jarriko dira: azpimarratutako hitzen sinonimoak jarri emandako testuan, aukera anitzeko bidez lexikoa aukeratu, hitz eratorri eta elkartuak erabiliz testuak berridatzi, aukera anitzen bidez egitura sintaktikoak osatu, proposatutako esaldien baliokideak eman edota egitura koherenteak sortu testua osatzeko.

Guztira, 20 puntu izango dira, eta gainditzeko 10 puntu lortu beharko dira. Proba honen iraupena 60 minutukoa izango da.

Idazmena:

Azterketariak, gutxienez, 300 hitzeko testu bat edo 180 hitzeko bi testu idatzi beharko ditu. Hainbat idatzi-mota gauza ditzake: iritzi-artikuluak, gutuna, proposamena, laburpena, eskaera, informazio-orria... Eskatuko zaion egitekoaren egoera, gaia, testu-generoa, erabilera-esparrua, enuntziatzailearen eta hartzailearen rola eta xede komunikatiboa zehaztuko zaizkio. Idazlanaren ebaluaziorako kontuan hartuko da: 1) testuinguruarekiko eta testuarekiko egokitasuna; 2) koherentzia eta kohesioa; eta 3) hizkuntz baliabideen zuzentasuna eta aberastasuna. Ebazpen honen 16.5 oinarrian xedatutakoari jarraiki, zati honek 30 puntu izango ditu gehienez eta gainditzeko 15 puntu lortu beharko dira. Probak 90 minutuko iraupena izango du.

Hitzak zenbatzeko, irizpideok erabiliko dira:

- Eskainitako izenburua ez da kontuan hartuko.
- Eskutitz zein inprimaki erako testuetan (ohar, e-posta, eskabide-orri...) hasierako agurretik hasi eta amaierako agurrean amaituko da kontatzen. Beraz, ez dira zenbatuko igorle zein hartzailearen datu hutsak (izen-abizenak, helbidea...). Datari dagokionez, lau hitz zenbatuko dira gehienez.
- Sortutako testuari erreparatuko zaio soilik. Beraz, proposaturiko egoera komunikatibotik hitzez hitz kopiatutako esaldiak ez dira kontuan hartuko.

Horrez gain:

- Hitz-elkarketak: hitz bakar bezala zenbatuko dira, kontzeptuak berak adierazten duen bezala.
- Araua bete gabe idatzitako hitzak zuzen idatzita baleude bezala zenbatuko dira.
- Zenbakiak hitz bakar bezala zenbatuko dira.

Entzumena:

Azterketariak kultura orokorreko gaien inguruan grabatuta entzungo dituen testuen ulermena frogatu beharko du, egingo zaizkion zenbait galderari erantzunez. Grabazioak behin edo bitan

entzungo dira entzungai-motaren arabera, eta azterketariak denbora jakin bat izango du grabazioa entzun aurretik galderak irakurtzeko. Testuko ideia nagusia, informazio garrantzitsua edota xehetasunak ulertu beharko ditu. Era berean, informazioa eta iritzia bereizi edo ondorioak ere atera beharko ditu. Hainbat egiteko-mota erabil daitezke: aukera anitzekoak, egia/gezurra erakoak, erantzun laburrekoak, esaldiak osatzekoak, taulak osatzekoak edo loturak egitekoak. Zati honek 20 puntu izango ditu denera, eta gainditzeko, 10 puntu lortu beharko dira, gutxienez. Probaren iraupena 25 minutu ingurukoa izango da.

Mintzamina:

Azterketariak elkarrizketa bat izango du aztertzaileekin edo beste azterketari batekin. Atal honek bi ariketa izango ditu:

1.– Azterketariak aurrez prestatutako egiteko bat gauzatzea. Aztertzaileek gai bat eskainiko diote azterketariari presta dezan. Horretarako, testu-aipamenak, elementu grafikoak edo irudiak eman dakizkioke azterketariari egitekoa prestatzeko. Azterketariak 20 minutu izango ditu azaldu beharreko gaia prestatzeko, eta 5 minutuz hitz egitea eskatuko zaio aztertzaileen aurrean. Epai-mahaiaren aurrean gaia garatzeko gidoiaz baliatu daiteke, baina ez da onartuko aldez aurretik prestatutako testurik irakurtzea. Tarteka, aztertzaileek gaiaren inguruan egin ditzaketen galderei ere erantzun beharko die azterketariak.

2.– Argazki edo beste elementu grafikoez baliatuz, bat-bateko elkarrizketa aztertzaileekin edo beste azterketari batekin. Bat-bateko elkarrizketak 10 minutu inguru iraungo ditu (azterketari bakoitzak 5 minutu).

Bi ariketen kalifikazioak, gehienez, 30 puntu izango ditu, eta gainditzeko 15 puntu lortu beharko ditu.

Mintzamenaren ebaluaziorako kontuan hartuko da: 1) testuinguruarekiko eta testuarekiko egoki jardun duen; 2) azalpenean zein elkarreraginean diskurtsoa koherentea, argia, jariduna eta ongi ahoskatua den; eta 3) hizkuntz baliabideetan zuzentasuna eta aberastasuna adierazi duen.

Antolaketa

Azterketak bi eremu ezberdinetan gauzatuko dira: trebetasun hartzaileak (irakurmena eta entzumena) euskaltegietan egingo dira, eta trebetasun sortzaileak (idazmena eta mintzamina) lurraldeka, barruti bateratuetan.

Idazmena eta mintzamina neurtzeko probak bi egunetan egingo dira: batean idazmen-proba, eta bestean mintzamenarena.

Kalifikazioak

a) 3. mailako proben kalifikazioak honela emango dira:

Kalifikazioa	Gehienez	Gutxienez
Irakurmena	20	10
Idazmena	30	15
Entzumena	20	10
Mintzamina	30	15
GUZTIRA	100	50

b) Ponderazioa:

Idazmenari dagozkion 30 puntuak honako ponderazio-taularen arabera banatuko dira: egokitasuna, % 20; koherentzia, % 20; kohesioa, % 20; aberastasuna, % 20; eta zuzentasuna, % 20. Hala ere, proba gaitzatzeko, ezinbestekoa izango da zuzentasunean nahikoa izatea.

Mintzamenari dagozkion 30 puntuak honako ponderazio-taularen arabera banatuko dira: egokitasuna, % 20; koherentzia eta kohesioa, % 20; jaritasuna, % 20; aberastasuna, % 20; eta zuzentasuna, % 20. Hala ere, proba gaitzatzeko, ezinbestekoa izango da zuzentasunean nahikoa izatea.

c) Emaiza:

Irakurmena: Gai / Ez gai.

Idazmena: Gai / Ez gai.

Entzumena: Gai / Ez gai.

Mintzamina: Gai / Ez gai.

Guztira: Gai / Ez gai.